

MEATFARE SUNDAY -- JUDGMENT SUNDAY

He Will Separate Them

“And he will separate them one from another as a shepherd separates the sheep from the goats.” So then, people on earth are intermingled, and not only intermingled in that the righteous live side by side with the wicked, but they are also indistinguishable. Between the righteous and the wicked there is no apparent difference. Even as in wintertime you cannot tell the healthy trees apart from the withered trees but in beautiful springtime you can tell the difference, so too each person according to his faith and his works will be exposed.

The wicked will not have any leaves or show any fruit, but the righteous will be clothed

with the leaves of eternal life and adorned with the fruit of glory. In this way they will be separated by the heavenly shepherd and Lord. The earthly shepherd separates animals by their type of body, whereas Christ separates people by their type of soul. The sheep signify righteous people by reason of their gentleness, because they harm no one, and by reason of their patience, because when they are harmed by others, they bear it without resistance. He refers to sinners as goats, however, because these vices characterize goats: capriciousness toward other animals, pride and belligerence.

*From a Homily,
Incomplete Work on Matthew*



Icon of the Last Judgment

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737 Fax: 202-526-1327 E-mail: ucnsholyfamily@gmail.com

Webpage: www.ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Father Robert Hitchens Father Wasyl Kharuk

Sunday – February 16, 2020

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Sunday February 16 9:00 a.m. 11:30 a.m.	Sunday of Judgment – Meat Fare (+Michael and +Catherine Dankewych from Family) (For the Parish)
Sunday February 23 **10:30 a.m.**	Sunday of Forgiveness - Cheesefare Sunday (+Iryna Bura from Family) (For the Parish)

THE PRIEST IS AWAY THIS WEEK

Fr. Robert is away this week in Rome from Friday FEB 14 to Friday FEB 21.

If there should be an emergency; please ask the hospital to call any Catholic Priest to administer the Sacraments. If there should be a death in the parish; please call the parish emergency number at 202-262-5040, and leave a message. We will make arrangements for the funeral as soon as possible.

FIRST CONFESSION PREPARATION CLASSES – AT 10:30 A.M.

First Confession will be celebrated in our parish for children ages 7 and older on **Saturday April 4 (Lazarus Saturday)**. In order to prepare to receive this sacrament, the children must attend the preparation classes on **Sundays at 10:30 a.m. on Feb.: 16, 23, Mar.: 1, 8, 15, 22, 29**. Children must also attend the Divine Liturgy on these days. Please do not be late. **Please email the name and date of birth of your child to ucnsholyfamily@gmail.com so we can send you the registration form.**

PLEASE SUBMIT YOUR SOROKOUSTY 2020 (LIST OF YOUR DECEASED LOVED ONES)

In the Ukrainian Catholic Church, it is the custom to remember our beloved dead during the time of the Great Fast. These commemorations occur on Saturdays because the Saviour of the world rested in the grave on Great and Holy Saturday, awaiting the Resurrection. Thus, Saturday became for Christians the day for commemorating the deceased, who await the resurrection on the last day. We will be starting our remembrances of the dead on Saturdays, beginning February 29, with Divine Liturgy at 10:00 a.m. at the **Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family, Washington, DC**. Please take the time to remember your deceased family members on the Saturdays of the Great Fast. They hope for our prayers; and in turn, they pray for us. Please submit an envelope with your list of names and offering to one of the priests.

Prayer List

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Yevhenia Borys, Taisia Bullard, Fr. David Clooney, Mary Connors, Jack Davis, Darlene Dossick, Solomia Dutkewych, Ruth Fedack, Bernard F, John Fedkiw, Damian Fedoryka, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, 1LT Catherine Hetmansky Hayes (Active Duty Iraq), Julia Hetmansky, Bernadell Rita Higgins, Daniel Horeczko, Nila Iwaskiw, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michael Joseph Little, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Michael Joseph Radigan, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Deacon Thomas Stadnik, Timothy Stock, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Helen Lefcheck Torre, Jarrelyn Trusen, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Jennifer Wilson, Danny Wolff, Nataliya Wozniak, Michael Zabych.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

- ✂**Pre-Lenten Communion Breakfast Sunday February 23**
- ✂**First Day of the Great Fast – Monday, February 24 (No Meat and No Dairy)**
- ✂**Pysanka Workshop and Easter Bazaar Sunday March 29**
- ✂**First Confession – Saturday April 4**
- ✂**Pascha – Easter Sunday April 12**

PRE-LENTEN COMMUNION BREAKFAST 2020

SUNDAY FEBRUARY 23

LITURGY AT 10:30 A.M.

Our Annual Pre-Lenten Communion Breakfast will be Sunday, February 23.

Breakfast \$10 for adults; \$5 for university students; those under 18 free.

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnscholyfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

16 лютого 2020

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Неділя 16 лютого 9:00 ранку 11:30 ранку	Неділя м'ясопусна - Страшний суд (+Michael and +Catherine Dankewych from Family) (For the Parish)
Неділя 23 лютого **10:30 ранку**	Неділя сиропусна - Прощення (+Iryna Bura from Family) (For the Parish)

ЦЬОГО ТИЖНЯ СВЯЩЕНИКИ ПЕРЕБУВАТИМУТЬ НА

ДУХОВНИХ РЕКОЛЕКЦІЯХ В РИМІ - 15 ЛЮТОГО - 21 ЛЮТОГО

Протягом тижня, 15 лютого до 21 лютого о. Роберт перебуватиме на реколекціях. Якщо виникне надзвичайна ситуація, будь ласка, попросіть в лікарні зателефонувати будь-якому католицькому священику для уділення Святих Таїн. Якщо помре хтось з парафіян, просимо зателефонувати на парафіяльний номер 202-262-5040 та залишити повідомлення. Ми постараємося якнайшвидше полагодити питання з похороном.

ВІНЧАННЯ В 2020, АБО 2021?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2020, або 2021 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

ПІДГОТОВЧІ КЛАСИ ДО ПЕРШОЇ СПОВІДІ ПОЧИНАЮТЬ В 10:30 РАНКУ

В суботу 4 - квітня (субота Лазаря) відбудеться Перша Сповідь в нашій парохії для дітей у віці 7 років, або старших. Щоб гідно підготуватися до тайни Сповіді, діти є зобов'язані приходити до підготовчих класів в неділю в 10:30 ранку **16, 23 лютого, 1, 8, 15, 22, 29 березня**. Діти також мають бути присутні на Службі Божій в ці неділі. Прошу не запізнюватися. Просимо вислати електронною поштою Ім'я, день народження Вашої дитини на адресу - ucnscholyfamily@gmail.com, щоб ми могли Вам вислати Реєстраційну форму.

СОРОКОУСТИ 2020 ПРОШУ ПРИГОТОВІТЬ ЛИСТУ ВАШИХ ПОКІЙНИХ

Церква визначає й інші дні для поминання усопших. Такими днями є кожна субота, коли поминаємо усопших з усіма святими. Оскільки Спаситель світу спочив у гробі у Велику суботу, очікуючи Воскресення, то субота для християн стала днем поминання усопших, які очікують воскресіння в останній день. Прошу долучитися до цих відправ і згадати покійних членів Вашої родини. Вони надіються на наші молитви; і також моляться за нас. У Вас є включена коверта на цю ціль. Прошу, вложіть туди листу імен, як також Вашу пожертву. Ми їх будемо згадувати по суботах під час Великого Посту.

СПИСОК МОЛИТОВ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends in need of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Yevhenia Borys, Taisia Bullard, Fr. David Clooney, Mary Connors, Jack Davis, Darlene Dossick, Solomia Dutkewych, Ruth Fedack, Bernard F, John Fedkiw, Damian Fedoryka, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, 1LT Catherine Hetmansky Hayes (Active Duty Iraq), Julia Hetmansky, Bernadell Rita Higgins, Daniel Horeczko, Nila Iwaskiw, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michael Joseph Little, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Michael Joseph Radigan, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Deacon Thomas Stadnik, Timothy Stock, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Helen Lefcheck Torre, Jarrelyn Trusen, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Jennifer Wilson, Danny Wolff, Nataliya Wozniak, Michael Zabych.** Якщо Ви знаєте когось, хто повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

FUTURE EVENTS

✠Pre-Lenten Communion Breakfast Sunday February 23

✠First Day of the Great Fast – Monday, February 24 (No Meat and No Dairy)

✠Pysanka Workshop and Easter Bazaar Sunday March 29

✠First Confession – Saturday April 4

✠Pascha – Easter Sunday April 12

СНІДАНОК ПЕРЕД ВЕЛИКИМ ПОСТОМ 2020 РОКУ

23 ЛЮТОГО

СЛУЖБА БОЖА В 10:30 РАНКУ

\$10 for adults; \$5 for university students; those under 18 free